

# Dolor de cabeza, jaquecas y neuralgias

Se calman en el acto con los sellos de **Kaferina Prieto**, calma asimismo el dolor de **Muelas**, dientes y **dóndas**, siempre que tengan por origen una causa nerviosa.

En la **Gripe** y estados **catarrales** sus efectos son siempre muy beneficiosos. Prueba y os convenceréis de los maravillosos efectos de este medicamento que no produce

trastornos en el corazón y depresión en el organismo, siendo su uso infensivo y exento de todo peligro.

De venta en las principales farmacias, en San Sebastián, farmacias de Usabiaga y Tornero, Plaza de Guipúzcoa, Aguirrebarbala, Avenida, 39 y Bañegil, Urbieta, 15, y en la de

autor **Fernando el Santo, 5, Madrid**. Caja 1,25, tamaño mayor; 3 pesetas.

Papel de envolver

en la imprenta de  
LA VOZ DGUÍ-  
PUZCOA se vende  
papel de envolver.

San Marcial, 10 Teléfono n.º 24

!!! CUIDADO CON LOS MICROBIOS !!!

TOMAD LAS

## PASTILLAS VALDA

ANTISÉPTICAS

para defender, proteger, escorazar y asperjarse  
la BOCA, la GARGANTA, los BRONQUIOS y los PULMONES

LA ANTISÉPSIA VOLÁTIL

DE LAS

## PASTILLAS VALDA

Esteriliza, Desinfecta, Purifica el aire respirado

HUID de los Microbios y de las enfermedades

que ellos ocasionan;

CUIDAD los Constipados, la Tos, los Fieles de Garganta, los Romadizos, las Laringitis, las Bronquitis agudas o crónicas, los Catarros, el Asma, la Gripe, el Trancaso, etc.

CON EL EMPLEO DE LAS

## PASTILLAS VALDA

PERO SOBRE TODO no empleéis sino las

## LEGÍTIMAS PASTILLAS VALDA

que son ÚNICAMENTE las que se venden en CAJAS

CON el NOMBRE **VALDA** EN LA TAPA

De venta en todas las farmacias

Agente general: **Vicente FERRER y C. BARCELONA.**

Formula:  
Menthol...  
Anis...  
Anís...  
Anís...

SELLOS

## ALGOCRATINE

de los ALIVIO INMEDIATO  
JAQUECAS, NEURALGIAS, DOLORES NERVIOSOS  
REGLAS DOLOROSAS

De venta en todas Farmacias.—**LANGEOME, 71, Avenue d'Antin, PARIS**

DESCONFIRSE  
DE LAS FALSIFICACIONES E IMITACIONES

*Envia*

## SANTAL MIDY

ESTERILIZANTE Y DE LOS PUEBLOS  
CURACION RADICAL

y RÁPIDA

(no depurante — ni laxante)

en los Flajos Asténicos o Perdentes

Cuidado: Deja el  
depósito de este modelo nombre: **MIDY**

En todas las Farmacias

TALLERES DE  
La Voz de Guipúzcoa

Este establecimiento, montado con todos los adelantos del día, se encarga de la confección de cuantos trabajos se le encarguen tanto de impresión como de encuadernación.

Se reciben esquemas de definición para el periódico hasta las tres de la mañana

San Marcial, 10, bajo

Contratos de arrendamiento

se venden

en la imprenta de este periódico

Curacion del Estrenimiento

## POLVOS DE CASSIA RICHELET

Laxantes - Depurativos  
Refrescantes

Muy agradables al paladar. No producen cólicos

Empleado siempre con éxito en los sufrimientos del estómago, del intestino, en las enfermedades de la piel y de la sangre, en las turbaciones de la circulación, reumatismos, gota, afecciones del hígado, obesidad, etc.

Depósito en todas las buenas Farmacias y Droguerías de España, Canarias, y Baleares.

Laboratorio: **L. RICHELET**  
Rue Gambetta, 13, SEDAN (Francia)

Depositario General para toda España:  
**D. Francisco LOYARTA**  
Calle 8. Marela, 33, sequina a San Ignacio de Loyola, 3, SAN SEBASTIÁN

Precio 3 Pesetas

Papel para envolver Se vende en la imprenta de este periódico

## Encuadernaciones

de todas clases se hacen en la imprenta de este periódico

San Marcial, 10, bajo

!!ANEMICOS!!

## Vino Santa Rita

ES DE LA COSECHA DEL AÑO 1900

CARNE QUINA, HIERRO Y SIN HIERRO

Tónico reconstituyente sin rival

Cura la anemia, la clorosis, sistema nervioso, escorbusto, anemismo, desarrollo de la mujer, las que crean con dificultad, la digestión, la constipación, etc. Y se vende en San Sebastián: Sres: Hijos de Tornero Iruña y Aróstegui, Bilbao: Farmacia del Sr. Rivero, Santander: Sres. Pérez del Molino, y en todas las farmacias de España a TRES pesetas botella.

Tarjetas de visita

desde 2 pesetas el ciento

Folleton de "LA VOZ",

21 de Enero de 1918.

27

Esta obra es propiedad de la Casa editorial Maucel, de Barcelona

La hija del cementerio

Novela histórico-social

por

CAROLINA INVERNIZZIO

— Pero hágame el favor de entrar un momento.

Hubiera sido des cortésia rechazar la cordial invitación.

Rinaldo, siguiendo al campesino, atravesó el corral, lleno de estiércol, leños y fangosas charcos, en el que durante el día veían gallinas, gallitos y pollos y entró en una estancia del piso bajo de la que salía un oso apunto de echarse a dormir.

— Mariola—gritó Cecchino a una mujer inclinada hacia el hogar—¿qué está el amo?

La labrador saludó con cortedad.

— Oh, señorito, ¿cómo está usted? ¿y su mamá?

— Bien; gracias, Mariola; pero no interrumpas tus ocupaciones; continúa cocinando, que yo me voy en seguida.

— Una seguidita—exclamó Cecchino

limpiando una silla y ofreciéndola a Rinaldo. — Descansé antes un instante; no quería molestar a Mariola, que por la famosa botella, tú, Mariola, sacas las dos tortas de más que ayer cocinaste en el horno y que están diciendo comedeme. ¡Qué diablos, hoy es fiesta para nosotras!

— Un cordial y afectuosa franqueza venció á Rinaldo, que aceptó cuanto le ofrecieron, encontrándolo todo excelente, atendiendo con deferencia á los toques cumplidos de los aldeanos y sintiendo que su corazón se aliviaba de la pesada carga que lo oprimía.

— Desde que Dios se llevó á mi Pedrito —decía Mariola—no hemos tenido hijos, pero no esto me quiere menos mis malos ríos.

— Por qué te iba á faltar mi cariño?

— Es culpa tuya, pobre Mariola? Si cuando has sufrido sin un mal pensamiento. Muchas veces cuando veo los niños de los demás, aprieta un nudo mi garganta y no puedo contener un suspiro, pero luego pienso: no tengo hijos, tampoco tengo preocupaciones y véyase lo uno por lo otro. —Hemos llorado tanto á Pedrito, para terminar de calmarme, beso á Mariola, prometiéndole hacerla feliz como una remera.

— Pero no escuchaba sonriendo, con la boca abierta como una marioneta, la señora Pozzo, todos le habían considerado como una hija ó una hermana.

La señora Coppola, su tía, Emilia y Silvio,

adorablemiente, demostrándose á cada instantes con besos y cuidados.

— ¡Cada felicidad era, cuán feliz!

Confabó á Camilo la ventura con pensamientos horados que confesaba con ingenuidad adorable.

El joven la escuchaba sonriendo, con la boca abierta como una marioneta, deseando,

conducirlo todo al éxito.

— Rinaldo, —le dijo Cecchino, — te diré de todo.

— ¿Qué necesidad tenía de correr?

— Porque quería el apetito y pensaba satisfacerlo en casa.

Tilde lanzó una alegre carajada, y todos la imitaron, excepto Emilia.

— No te vergüenza —dijo con comodidad.

— No te vergüenza —dijo con comodidad.